KENDRION

Delivery Note

149491

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	426087	**01.12.2020**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	575117
Delivery Date	03.12.2020
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	433551

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	163 / 4 550003952901		400,00 231120-GET2-3	pcs

Net Weight: 268,707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: AT

Chararcteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

18028207

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

5010907529

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 11/12/20
Firma

KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	426087	**01.12.2020**

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemplaire du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

CMR

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

No K 465478

Zollamt Bureau de douane Ufficio doganale	Eingang d'entrée / Entrata	Ausgang de sortie / Uscita

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A
c/ [illegible]
[illegible]

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

ALTA - TRANS
[illegible]

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

[illegible]

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

20009933

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

Arnoldstein

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur

Load: 11h:20 - 11h:55
03/12/20

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation	Land Pays	Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale
des Kfz du véhicule		des Kfz du véhicule
des Anhängers de la remorque		des Anhängers de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage in m³
[illegible]	1 = 4 units				3.45 Tons	

LADEMITTEL

bei ABSENDER / chez Expéditeur / al Mittente	bei EMPFÄNGER / chez Destinataire / al Destinatario
Europal. abgegeben: ..... Stk.	Europal. abgegeben: ..... Stk.
Stempel-Unterschrift Datum:	Stempel-Unterschrift Datum:
von ABSENDER / de Expéditeur / del Mittente	**von EMPFÄNGER** / de Destinataire / del Destinatario
Europ. erhalten: ..... Stk.	Europ. erhalten: ..... Stk.
Datum: Unterschrift Fahrer	Datum: Unterschrift Fahrer

einschließlich / y compris et 19+21+22.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / A remplir la responsabilité de l'expéditeur 1–15

Bez. s. Nr. 9 Norn volt No 9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	UN-Nummer Numéro UN	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
		UN	

Temperatur Übernahme ..... **Grad C**
Temperatur Übergabe ..... **Grad C**

Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)	Nr.	Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile	Anzahl Nombre Numero
	Nr.	Nr. Nr.	

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Convention particulières (e.g. transport document Nr.)
Convenzioni particolari (per example document de transport Nr.)

20 Zu zahlen vom: A payer par:	Absender Expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Reductions	–		
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires	+		
Gesamtsumme Total			

21 Ausgefertigt am:
Etablie le:
Compilato a: Arnoldstein — in: à: il:

14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo
☐ Frei / Franco/Franco ☐ Unfrei / Non franco/Assegnato

15 Rückerstattung
Remboursement

22
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

23
[illegible]

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen
Marchandises reçues

Ort / Lieu — am / le: 17 DIC 2020

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden, Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

• Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
• En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118 Krüger

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für